

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 novembre 2011

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

concernant la situation dans le camp d'Achraf

(déposée par Mme Els Demol et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over de situatie in Kamp Ashraf

(ingediend door mevrouw Els Demol c.s.)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail: publications@lachambre.be		e-mail: publicaties@dekamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le camp d'Achraf, situé dans la province irakienne de Diyala, à un jet de pierre de la frontière avec l'Iran, est le quartier général de l'Organisation des moudjahidines du peuple d'Iran (OMPI, *People's Mujahedin of Iran*), également connue sous le nom de *Mujahideen-e-Khalq* (MEK). L'OMPI est le principal mouvement de la coalition des groupes d'opposition iraniens et a été considérée pendant un certain temps comme une organisation terroriste, mais elle a été rayée entre-temps de la liste européenne des organisations terroristes. Depuis sa création, elle a lutté contre les mollahs et les ayatollahs, qui faisaient la loi à Téhéran depuis la Révolution iranienne.

En 1986, l'OMPI a déménagé son quartier général d'Iran en Irak, pendant la guerre entre les deux pays et avec le soutien du dirigeant de l'époque Saddam Hussein. Malgré cela, l'OMPI a toujours nié avoir soutenu le régime de Saddam.

Après l'invasion américaine en Irak, en mars 2003, l'OMPI s'est rendue aux troupes américaines et 3 800 membres de l'OMPI ont été désarmés et hébergés dans le "camp d'Achraf", sous la protection des États-Unis. Près de 370 membres de l'OMPI sont entre-temps rentrés volontairement en Iran. En 2004, les habitants du camp n'étant plus considérés comme des soldats mais comme des citoyens, certaines sanctions ont été levées et le régime du camp a été allégé.

Pourtant, les conditions de vie des habitants du camp se sont détériorées, parce que les autorités irakiennes empêchaient l'approvisionnement en eau, en nourriture, en carburant et en équipements médicaux. Les habitants ont également subi plusieurs attaques de la part des troupes de sécurité irakiennes. Le 8 avril dernier, une de ces attaques a fait 34 tués et des centaines de blessés parmi les habitants du camp. L'Irak mène également une guerre psychologique contre l'organisation: ainsi, des haut-parleurs situés juste à l'extérieur du camp émettent des injures et de la propagande 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Les autorités irakiennes refusent également d'autoriser l'accès au camp aux observateurs internationaux et aux organisations humanitaires.

Récemment, le gouvernement irakien, sous la direction du premier ministre Nouri al-Maliki, a décidé de démanteler le camp d'ici la fin de cette année et d'éloigner du territoire tous les membres du PMOI. Un retour en Iran est exclu pour des raisons de sécurité.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ashraf, een nederzetting in de Iraakse provincie Diyala, op een boogscheut van de grens met Iran, is het hoofdkwartier van de Iraanse Volksmoejahedin (*People's Mujahedin of Iran*, PMOI), ook bekend als de *Mujahideen-e-Khalq* (MEK). De PMOI is de belangrijkste beweging binnen de coalitie van Iraanse oppositiegroeperingen en werd een tijdlang beschouwd als een terroristische organisatie, maar ze is ondertussen verwijderd uit de Europese lijst van terroristische organisaties. Vanaf haar ontstaan streed ze tegen de mollahs en ayatollahs, die het in Teheran voor het zeggen hadden sinds de Iraanse Revolutie.

In 1986 verhuisde de PMOI haar hoofdkwartier van Iran naar Irak, tijdens de oorlog tussen beide landen en met steun van de toenmalige machthebber Saddam Hoessein. Niettegenstaande dit feit heeft de PMOI altijd ontkend dat zij het regime van Saddam heeft gesteund.

Na de Amerikaanse invasie in Irak, in maart 2003, gaf de PMOI zich over aan de Amerikaanse troepen en werden 3 800 PMOI-leden ontwapend en ondergebracht in "Kamp Ashraf", onder bescherming van de Verenigde Staten. Zo'n 370 PMOI-leden zijn ondertussen vrijwillig teruggekeerd naar Iran. In 2004, nadat de inwoners van het kamp niet langer werden beschouwd als soldaten maar als burgers, werden bepaalde sancties opgeheven en werd het regime in het kamp verlicht.

Toch verslechterden de levensomstandigheden voor de bewoners van het kamp, omdat de Iraakse autoriteiten de levering van water, voedsel, brandstof en medische voorzieningen verhinderden. De bewoners werden ook meermaals aangevallen door Iraakse veiligheidstroepen. Op 8 april jongstleden werden daarbij nog 34 bewoners gedood en honderden gewond. Daarnaast is er de psychologische oorlogsvoering: zo wordt door luidsprekers net buiten het kamp 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 beledigingen en propaganda omgeroepen. De Iraakse autoriteiten weigeren verder toegang te verlenen aan internationale observatoren en humanitaire organisaties.

Onlangs besliste de Iraakse regering, onder leiding van premier Nouri al-Maliki, om het kamp tegen eind van dit jaar te ontmantelen en alle PMOI-leden van het grondgebied te verwijderen. Een terugkeer naar Iran is uitgesloten om veiligheidsredenen.

Il est nécessaire de trouver une solution durable pour les habitants du Camp d'Ashraf, dans le respect des Conventions de Genève. Notre compatriote et diplomate Jean De Ruyt a été nommé le 27 septembre 2011 représentant spécial de la Haute Représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères, afin de participer à la négociation d'une solution.

La responsabilité primaire de la protection des habitants du Camp d'Ashraf est assumée par le gouvernement irakien. Jusqu'en 2008, le camp a été protégé par des troupes américaines, mais depuis le 1^{er} janvier 2009, l'ensemble du commandement a été transmis au gouvernement irakien. Depuis que l'Irak a repris la protection du camp aux États-Unis, les tensions se sont accrues. L'Irak est dirigé par un gouvernement composé majoritairement de chiïtes, qui ne sont pas hostiles au régime chiïte de Téhéran.

Le gouvernement irakien avait annoncé (tout comme les États-Unis précédemment) que les habitants d'Ashraf seraient traités conformément au droit humanitaire international et au principe de non-refoulement, en particulier. Ce dernier implique que personne ne peut être expulsé ou déporté s'il existe un risque réel de poursuite sur la base de la race, de la religion, de la nationalité ou des convictions politiques.

La présente résolution vise à demander au gouvernement fédéral, en concertation avec la Haute Représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et son représentant spécial, de contribuer à trouver une solution durable pour les habitants du Camp d'Ashraf.

Les auteurs demandent également avec insistance au gouvernement irakien de traiter les habitants du camp dans le respect du droit humanitaire international.

Een duurzame oplossing voor de inwoners van Kamp Ashraf, met respect voor de Conventies van Genève is nodig. Onze landgenoot en diplomaat Jean De Ruyt werd op 27 september 2011 aangesteld als speciale gezant van de Europese Hoge Vertegenwoordiger voor het Buitenlandse Beleid, om mee te onderhandelen over een oplossing.

De primaire verantwoordelijkheid voor de bescherming van de bewoners van Kamp Ashraf ligt bij de Iraakse regering. Tot in 2008 werd het kamp beschermd door Amerikaanse troepen, maar sinds 1 januari 2009 werd het volledige commando overgegeven aan de Iraakse regering. Sinds Irak de bescherming van het kamp heeft overgenomen van de Verenigde Staten, namen de spanningen toe. Irak wordt bestuurd door een regering met in meerderheid sjiïeten, die het sjiïtische regime in Teheran niet slecht gezind is.

De Iraakse regering had aangekondigd (net als de Verenigde Staten eerder), dat de bewoners van Ashraf zullen worden behandeld in overeenstemming met het internationale humanitaire recht en het principe van "non-refoulement" in het bijzonder. Dit laatste houdt in dat niemand kan worden uitgewezen of gedeporteerd als er een reëel risico bestaat op vervolging op basis van ras, godsdienst, nationaliteit of politieke overtuiging.

Deze resolutie beoogt dat de federale regering, in samenspraak met de Europese Vertegenwoordiger voor het Buitenlandse Beleid en haar speciale gezant, een duurzame oplossing helpt te bereiken voor de bewoners van Kamp Ashraf.

Het vraagt ook met aandrang aan de Iraakse regering om het internationale humanitaire recht in acht te nemen met betrekking tot de behandeling van de bewoners van het kamp.

Els DEMOL (N-VA)
Jan JAMBON (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)
Ingeborg DE MEULEMEESTER (N-VA)
Daphné DUMERY (N-VA)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu les conventions de Genève, en particulier l'article 27 de la Quatrième Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre;

B. vu la Convention de Genève de 1951 relative au statut des réfugiés et vu son protocole additionnel de 1967;

C. vu les résolutions du Parlement européen du 12 juillet 2007 sur la situation humanitaire des réfugiés irakiens et du 4 septembre 2008 sur les exécutions en Iran, qui renvoient explicitement au fait que les résidents du camp d'Achraf jouissent du statut juridique de personnes protégées au sens de la Quatrième Convention de Genève;

D. vu la résolution du Parlement européen du 24 avril 2009 sur la situation humanitaire des résidents du camp d'Achraf;

E. vu la résolution de la Chambre des représentants américaine du 31 juillet 2009 déplorant les violences continues commises par les forces de sécurité irakiennes contre les résidents du camp d'Achraf en Irak;

F. vu la communication du 9 avril 2011 faite par Mme Catherine Ashton, Haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères, sur la situation prévalant dans le camp d'Achraf;

G. vu la désignation, le 27 septembre 2011 de notre compatriote Jean De Ruyt en qualité d'envoyé spécial pour le camp d'Achraf auprès de la Haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères;

H. vu la déclaration écrite de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe du 6 octobre 2011 relative à la protection du camp d'Achraf;

I. considérant que l'Irak n'a jamais réagi aux tentatives déployées par l'envoyé spécial de l'UE Jean De Ruyt pour visiter le camp d'Achraf;

J. considérant que le premier ministre irakien Nouri al-Maliki a déclaré que l'OMPI et la communauté internationale ont jusqu'à la fin décembre 2011 pour évacuer le camp et qu'après cette date, l'Irak sera libre de décider de la façon dont il mettra fin à la présence des résidents du camp d'Achraf sur le territoire irakien;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. verwijzend naar de Conventies van Genève en meer specifiek artikel 27 van de Vierde Conventie van Genève aangaande de bescherming van burgers tijdens conflicten;

B. verwijzend naar de Conventie van Genève van 1951, meerbepaald de status van vluchtelingen en het aanvullende Protocol van 1967;

C. verwijzend naar de resoluties van het Europees Parlement aangaande de humanitaire situatie van Iraakse vluchtelingen van 12 juli 2007 en aangaande executies in Iran van 4 september 2008, die expliciet verwijzen naar het feit dat de bewoners van Kamp Ashraf het juridische statuut hebben als beschermde personen onder de Vierde Conventie van Genève;

D. verwijzend naar de resolutie van het Europees Parlement aangaande de humanitaire situatie in Kamp Ashraf van 24 april 2009;

E. verwijzend naar de resolutie van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden van 31 juli 2009 aangaande het "betreuren van voortdurende geweld door Iraakse veiligheidstroepen tegen de bewoners van kamp Ashraf in Irak";

F. verwijzend naar de mededeling van de Europese Hoge Vertegenwoordiger voor het Buitenlandse Beleid, mevrouw Catherine Ashton, over de situatie in Kamp Ashraf, van 9 april 2011;

G. verwijzend naar de aanstelling van onze landgenoot Jean De Ruyt als speciale gezant voor Kamp Ashraf bij de Europese Hoge Vertegenwoordiger voor Buitenlands Beleid, op 27 september 2011;

H. verwijzend naar de Geschreven Verklaring van de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa aangaande de bescherming van Kamp Ashraf, van 6 oktober 2011;

I. gelet op het feit dat Irak alle pogingen van de speciale EU-gezant Jean De Ruyt om kamp Ashraf te bezoeken onbeantwoord laat;

J. gelet op de verklaring van de Iraakse eerste minister Nouri al-Maliki dat de PMOI en de internationale gemeenschap de tijd krijgen tot eind december 2011 om het kamp te ontruimen en dat vanaf die datum het Irak vrij staat te beslissen hoe het de aanwezigheid van de bewoners van Kamp Ashraf op Iraaks grondgebied zal beëindigen;

K. considérant que l'HCNUR reconnaît la qualité de demandeurs d'asile aux résidents du camp d'Achraf;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. d'insister auprès du gouvernement irakien pour que les droits humains des résidents du camp d'Achraf ne soient pas violés et pour que les autorités irakiennes protègent l'intégrité physique et morale desdits résidents conformément aux conventions de Genève;

2. de demander au gouvernement irakien des éclaircissements quant à ses intentions à l'égard des résidents du camp d'Achraf;

3. d'insister auprès du gouvernement irakien pour qu'il soit mis fin au blocus du camp et pour que soit respecté le statut juridique des résidents du camp d'Achraf, tel qu'il est décrit dans les Conventions de Genève, ainsi que pour qu'aucune action ne soit entreprise qui menace la sécurité des résidents, ceci impliquant en outre que soit donné un accès suffisant à l'eau, à la nourriture, aux soins médicaux et au carburant;

4. d'insister auprès du gouvernement irakien pour qu'il permette à des observateurs internationaux d'accéder au camp d'Achraf, notamment au conseiller spécial de la haute représentante de l'Union européenne, à des organisations humanitaires internationales et aux membres des familles des résidents;

5. d'insister auprès du gouvernement irakien pour qu'il renonce au projet de fermer le camp d'Achraf avant la fin 2011 sans avoir trouvé une solution durable pour les résidents de ce camp;

6. d'insister auprès de la haute représentante de l'Union européenne pour les affaires étrangères, du Haut commissaire des Nations Unies pour les réfugiés et du Comité international de la Croix-Rouge pour que soit trouvée une solution durable pour le statut juridique des résidents du camp d'Achraf qui soit acceptée par toutes les parties concernées.

27 octobre 2011

K. gelet op het feit dat UNHCR de bewoners van Kamp Ashraf erkent als asielzoekers;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

1. er bij de Iraakse regering op aan te dringen dat de mensenrechten van de bewoners van Kamp Ashraf niet worden geschonden, en dat de Iraakse autoriteiten de fysieke en morele integriteit van de bewoners beschermen in overeenstemming met de Conventies van Genève;

2. bij de Iraakse regering verduidelijking te vragen over de intenties met betrekking tot de bewoners van Kamp Ashraf;

3. bij de Iraakse regering aan te dringen om de blokkade van het kamp te beëindigen en de juridische status van de inwoners van Kamp Ashraf te eerbiedigen zoals beschreven in de Conventies van Genève, geen acties te ondernemen die de veiligheid van de bewoners in het gedrang brengen. Dit houdt ook in dat er voldoende toegang wordt verleend tot water, voedsel, medische voorzieningen en brandstof;

4. er bij de Iraakse regering op aan te dringen om aan internationale observatoren toegang te verlenen tot Kamp Ashraf, waaronder de speciale gezant van de Europese Hoge Vertegenwoordiger, aan internationale humanitaire organisaties en aan de familieleden van de bewoners;

5. er bij de Iraakse regering op aan te dringen om af te zien van de plannen om Kamp Ashraf voor het einde van 2011 te sluiten zonder een duurzame oplossing voor de bewoners van het kamp;

6. er bij de Europese Hoge Vertegenwoordiger voor Buitenlands beleid, bij de VN Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen en bij het Internationaal Comité van het Rode Kruis op aan te dringen, om een duurzame oplossing te vinden voor de juridische status van de bewoners van Kamp Ashraf die door alle betrokken partijen wordt aanvaard.

27 oktober 2011

Els DEMOL (N-VA)
Jan JAMBON (N-VA)
Peter LUYKX (N-VA)
Ingeborg DE MEULEMEESTER (N-VA)
Daphné DUMERY (N-VA)